

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
**Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada**
John Cabot Building
10 Barters Hill, P.O. Box 4600
St. John's
Newfoundland and Labrador
A1C 5T2
Bid Fax: (709) 772-4603

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution
PWGSC/TPSGC-Nfld Region/Real Property
John Cabot Building
10 Barters Hill, P.O. Box 4600
St. John's
Newfoundl
A1C 5T2

Title - Sujet Culvert Replacement - Terra Nova NP	
Solicitation No. - N° de l'invitation E0224-131132/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client R.059098.001	Date 2012-07-27
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$PWD-005-5642	
File No. - N° de dossier PWD-2-35065 (005)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2012-08-03	Time Zone Fuseau horaire Newfoundland Daylight Saving Time NDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: O'Brien, Cheryl	Buyer Id - Id de l'acheteur pwd005
Telephone No. - N° de téléphone (709) 772-3460 ()	FAX No. - N° de FAX (709) 772-4603
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

MODIFICATION NUMÉRO 1

La modification qui suit apportée aux documents de soumission entre en vigueur dès maintenant.
L'addenda fera partie des documents de contrat.

1. FORMULAIRE DE SOUMISSION

1. AVIS IMPORTANT AUX SOUMISSIONNAIRES

ENLEVEZ:

DES CHANGEMENTS IMPORTANTS ONT ÉTÉ APPORTS À LA IG01 "CODE DE CONDUITE ET ATTESTATION - SOUMISSION" DE LA CLAUSE R2710T INSTRUCTIONS GÉNÈRALES AUX SOUMISSIONNAIRES. (SE RÉFÉRER À L'INSTRUCTION PARTICULIAIRE IP01 3) LES SOUMISSIONNAIRES DOIVENT DÉSORMAIS FOURNIR AVEC LEUR SOUMISSION À LA DATE DE CLÔTURE DE L'INVITATION :

Et **REMPLACEZ AVEC:**

DES CHANGEMENTS IMPORTANTS ONT ÉTÉ APPORTS À LA IG01 "CODE DE CONDUITE ET ATTESTATION - SOUMISSION" DE LA CLAUSE R2710T INSTRUCTIONS GÉNÈRALES AUX SOUMISSIONNAIRES. (SE RÉFÉRER À L'INSTRUCTION PARTICULIAIRE IP01 3) LES SOUMISSIONNAIRES DEVRAIENT FOURNIR AVEC LEUR SOUMISSION À LA DATE DE CLÔTURE DE L'INVITATION :

2. IP01 Documents de Soumission

ENLEVEZ:

3.1 Conformément à l'article IG01 des instructions générales aux soumissionnaires R2710T les soumissionnaires doivent fournir avec leur soumission, à la date de clôture de l'invitation à soumissionner:

Et **REMPLACEZ AVEC:**

3.1 Conformément à l'article IG01 des instructions générales aux soumissionnaires R2710T les soumissionnaires devraient fournir avec leur soumission, à la date de clôture de l'invitation à soumissionner:

2. QUESTION ET RÉPONSE

Q1 : Quadvient-il si une entreprise na pas de conseil dadministration ni de directeur, mais seulement un propritaire/exploitant? Est-elle nanmoins tenue de remplir le formulaire? Si elle ne remplit pas le formulaire, peut-elle tre dclare non recevable parce que les directives parlent prcisment de conseil dadministration ou de directeur?

R1 : Il se peut que certains soumissionnaires naient pas de conseil dadministration parce quil sagit dentreprises propritaire unique, de partenariats ou de socits responsabilit limite. Dans le cas dentreprises propritaire unique, le propritaire doit sidentifier comme directeur et remplir et signer le formulaire de consentement. Dans le cas de partenariats ou de socits responsabilit limite, tous les partenaires doivent tre identifis titre de directeurs et doivent remplir et signer le formulaire de consentement

Toutes autres conditions ne changent pas.